



# Нужен ли Карелии национальный театр?

В этом году в Петрозаводске случился серьезный театральный кризис, выплеснувшийся даже в политику. Мы беседуем с известным карельским драматургом, режиссером и актером Сергеем Прониным, который с 2004 года возглавлял Национальный театр Карелии, но недавним министерским решением был отстранен от занимаемой должности.

Однако письма в его поддержку со стороны карельской и финской театральной общественности продолжают поступать в правительство республики.

— Сергей Сергеевич, напомните, пожалуйста, предысторию этого конфликта.

— Весной этого года министр культуры Карелии Галина Брун выступила в местной прессе с идеей переселить Национальный театр в другое здание или «уплотнить» наш театр, разместив на этой сцене труппу театра «Творческая мастерская». Его собственное помещение в филармонии было вдруг признано не соответствующим противопожарным требованиям, хотя за бо-

нешней властной «вертикали» и в схему «оптимизации культуры».

— Да, я помню, за годы Вашего руководства театр порадовал публику множеством уникальных спектаклей. Особенно мне запомнилась поставленная Вами как режиссером рок-опера «Бьярмия», где играли замечательные финские актеры. Во время ее постановок в зале постоянно был аншлаг, причем не только местной публики — послушать ее зрители специально приезжали из Петербурга, Москвы и других городов...

— Напомню еще и другие наши популярные постановки за это время: «Коробейники» и «Лемби» на основе карельского фольклора, мюзикл «Липериада» по мотивам повести классика финской литературы М.Лассила «За спичками», «Песни синего неба» и, конечно же, «Дело святое» на карельском языке и многие другие. Мы наладили широкое сотрудничество с европейскими, особенно финскими театрами. Словом, театр в творческом смысле переживал расцвет, но против административного произвола

— Но в таком случае вообще утрачивается сама специфика Национального театра!

Кроме того, забавный парадокс: человек с русским именем Сергей Пронин выступает за сохранение национальной специфики театра, а Арвид Зеланд стремится к руссификации...

— В Карелии такое бывает... Конечно, если назначенный человек претендует кроме функций директора и на художественное руководство Национальным театром, то он



Сергей Пронин

ми руками сделало всё, чтобы театры в Петрозаводске оказались на грани уничтожения.

— Печальный, но закономерный вопрос: сохранит ли вообще Республика Карелия свою национальную специфику?

— Да, этим странным вопросом сегодня и мы все задаемся... Национальный Театр — это один из очагов культуры, вокруг него традиционно возвращается местная творческая общественность, и с его «перепрофилированием» начнутся необратимые процессы в деле сохранения языков коренных народов.

Кроме того, у нас еще в моду входит извращенно понятая толерантность — раньше в Карельском центре национальных культур преобладали представители коренных народов Карелии, а теперь их потеснили 35 новых различных национальных объединений!

Никто не возражает против развития в Карелии самых разных культур, но у коренных народов богатых диаспор нет, — они нуждаются в поддержке со стороны своей республики.

Можно говорить много правильных слов о «многоязычной республике», но если развитие именно местных культур не будет приоритетом, Карелия вскоре просто перестанет быть Карелией...

— Есть ли у Вас надежды на сменяющуюся республиканскую власть? И каковы Ваши творческие планы теперь уже в качестве независимого режиссера?

— Я продолжаю работать как драматург, намерен преподавать в Петрозаводской консерватории, получаю предложения о режиссерской работе из Петербурга и Финляндии, но пока не хочу куда-то уезжать. Надеюсь, нам все же удастся создать единый центр финно-угорской культуры в Карелии. Я мечтал создать его на базе Национального театра Карелии...

Наш новый губернатор Андрей Витальевич Нелидов уже сделал несколько важных заявлений о необходимости поддержки карельской культуры, а также о том, что все основные решения власти должны проходить через «фильтр» ответственности. Но к сожалению, письмо деятелей карельской культуры в защиту нашего театра, направленное ему еще в конце августа, до него, видимо, пока не дошло.

Но хотелось бы все же верить, что активность нового правительства будет подтверждена диалогом, и общественное доверие к власти будет восстановлено во имя процветания национальной культуры.

Беседу вел  
Вадим Штепа



Театр

лее чем 20 лет его работы таких претензий не возникало. Нашу театральную общественность весьма удивило, что министр не желала решать этот вопрос напрямую с нами, но сделала ставку на сугубо административное давление.

Коллектив нашего театра выразил публичное недоверие действиям министерства культуры. В ответ нам зачастили бесконечные министерские «проверки», но они могли убедиться лишь в том, что театр действует вполне успешно и играет ведущую роль в развитии национальных культур Карелии. Но видимо это развитие и художественная самобытность театра уже не вписываются в директивную природу ны-

творчество бессильно...

Узнав о моем увольнении, из театра ушли ведущие наши актеры, корифеи театра — народный артист России Пекка Микшиев и народная артистка Карелии Виено Кеттунен. Они сказали, что «не желают присутствовать на похоронах Национального театра».

Да, кстати, сменивший меня на директорском посту Арвид Зеланд, вообще, заявил, что и финские актеры нам более не нужны. Новый директор предложил вместо живую звучащих со сцены финского и карельского языков внедрить услуги переводчиков. Если с этим согласиться, то получается, что артисты будут играть по-русски весь репертуар.

обязан владеть одним из национальных языков. Иначе как же он сможет прослушивать постановки?

Кстати, нам неоднократно предъявлялась и такая нелепая претензия: мол, Национальный театр «не развивает русскую культуру Карелии». Но, простите, а что же вы сами сделали с Русским драматическим театром? Он закрыт вот уже несколько лет, их после реконструкции фактически выселили из собственного здания. Для «Творческой мастерской» также можно было бы подобрать иное помещение, раз уж филармония такая пожароопасная, — но не за счет ущемления других театров. Фактически министерство культуры за последние годы сво-

## Рестораны, гостиницы

**Ешьте и пейте, сколько хотите.**

**буфет**

Пицца, паста, куриные крылья, колечки лука, фрикадельки, сосиски, картофель в сливках, салат, суп, лимонад, кофе

Мороженое к обеденному меню **1,00**

Взрослые	8,95
Дети от 6 до 10 лет	5,95
Дети от 0 до 4 лет	1,95
Салатный буфет	5,95

HELSENKI, ESPOO, VANTAA, PORVOO, HÄMEENLINNA, LAHTI, JOENSUU, LAPPEENRANTA, JYVÄSKYLÄ, KUOPIO, LEMPÄÄLÄ, TAMPERE, TURKU, PORI, VAASA, OULU, ROVANIEMI, TORNI

[www.rax.fi](http://www.rax.fi)

**TILAVUUNNIN & SÄVUKALAN VALMISTUS & MYynti**  
RAVINTOLA • KOKOUS • JUNA • OJELMAVALMISTUS  
OULUKUUSIET • OJELMA KENTTÄ • SAIDINMAITTEI  
FRUITSALON AND SALES OF WINEY CHIES & BROSSED FISH  
RESTAURANT • METSÄ • SÄVUKALAN • PUROKALAN KALAN  
KOKKIKUUSIET • KOKKIKUUSIET • KOKKIKUUSIET

**ПРОИЗВОДСТВО И ПРОДАЖА ВИН ИЗ СОВЕТСКОГО ВИНОВАРДА & КОПЧЕНАЯ РЫБА**

РЕСТОРАН • ПРОВЕДЕНИЕ СОБРАНИЙ И ПРАЗДНИКОВ  
АКТИВНАЯ ПРОГРАММА • ГОЛЫЕ • «САДОВОДСТВО» ПО ЗАКАЗУ

Suomenjoentie 522, anola@anolanviinitila.fi, Бронь: +358 15 427555, +358 45 2637009  
76100 PIEKSÄMÄKI, www.anolanviinitila.fi, Anolan Golf +358 40 065 3585  
Caddiemaster +358 50 894 6765

*Omelä Karjalan Lomahovi*

**Мини-Спа на берегу озера**

Пт-Вс 130 € / Двухместный номер / 2 суток  
+ При покупке пакета, стоимость доп. суток -50% или 37,50 €/сутки!  
(Скидка считается от нормальной стоимости номера 75€/Двухместный номер, максимум 2 доп. суток)

*Будни тоже праздник!*

Пн-Чт 55 € / Двухместный номер / сутки

В стоимость номера входит завтрак, а так же посещение сауны и бассейна.  
Предложение действительно с 1.9.2010 по 30.11.2010

**Hotelli Karjalan Lomahovi**  
Kuutostie 1194, 59100 Parikkala • Tel. +358 5 657 7700  
[www.karjalanlomahovi.com](http://www.karjalanlomahovi.com) • [info@karjalanlomahovi.com](mailto:info@karjalanlomahovi.com)

**Culinary journey to the north**

**LAPPI RESTAURANT**

Since 1995 Annankatu 22 • 00100 HELSINKI Tel. +358 9 645 550 • [www.lappires.com](http://www.lappires.com)  
Mon-Fri 12-22.30 • Sat 13-22.30

**Hellsten — больше места для отдыха!**

Hellsten Hotel Apartments предлагает вам хорошее просторное размещение, независимо от того, длительный у вас отдых или короткий, отпуск или бизнес-поездка. Hellsten Hotel Apartments — это простор, свобода и удобство.

Все наши номера оснащены хорошо оборудованной кухней, кот. дает возможность спокойно готовить еду. В Hellsten Espoo и Hellsten Helsinki Parliamenti можно наслаждаться завтраками, обедами и ужинами в гостиничном ресторане.

Hellsten Hotel Apartments — это как вариант размещения вместо гостиницы. В особенности, наши цены в конце недели и на отпуск дают возможность размещаться в просторных апартаментах. Варианты: отдых в конце недели с семьей, праздничный отдых, отпуск... Кухни в апартаментах облегчают семейный отдых с детьми. Помимо всех удобств в апартаментах имеется широкополосный Интернет, телефон и ТВ. В некоторых номерах есть сауна. В общ. местах находятся бесплатные прачечная и сауна.

Hellsten Hotel Apartments — ты как у себя дома! Добро пожаловать!

- Hellsten Helsinki Parliament — Museokatu 18
- Hellsten Helsinki Senate — Kauppiaankatu 5
- Hellsten Espoo — Porarinkatu 3

Hellsten Hotel Apartments  
Porarinkatu 3, FI-02650 ESPOO  
Tel. +358 9 511051  
[reservations@hellstenhotels.fi](mailto:reservations@hellstenhotels.fi)  
[www.hellstenhotels.fi](http://www.hellstenhotels.fi)